

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2017/10297]

**Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen autre que la Belgique**

L'autorité prudentielle néerlandaise a autorisé l'entreprise d'assurance de droit néerlandais Algemene Levenshervzekering Maatschappij NV à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit liechtensteinois Elips Life AG. Cette cession a pris effet le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 18 janvier 2017.

Le Gouverneur,  
Jan SMETS

### NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2017/10297]

**Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België**

De Nederlandse prudentiële autoriteit heeft de verzekeringsonderneming naar Nederlands recht Algemene Levenshervzekering Maatschappij NV toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Liechtensteins recht Elips Life AG. Deze overdracht ging in op 1 januari 2016.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 18 januari 2017.

De Gouverneur  
Jan SMETS

### BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2017/20101]

**Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen autre que la Belgique**

L'autorité prudentielle néerlandaise a autorisé le 9 novembre 2016 l'entreprise d'assurance de droit néerlandais DELA Verzekeringen NV à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit néerlandais DELA Natura- en levensverzekeringen NV. Cette cession a pris effet le 30 décembre 2016.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 19 janvier 2017.

Le Gouverneur,  
Jan SMETS

### NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2017/20101]

**Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België**

De Nederlandse prudentiële autoriteit heeft op 9 november 2016 de verzekeringsonderneming naar Nederlands recht DELA Verzekeringen NV toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Nederlands recht DELA Natura- en levensverzekeringen NV. Deze overdracht ging in op 30 december 2016.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 19 januari 2017.

De Gouverneur,  
Jan SMETS

### BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2017/20102]

**Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen autre que la Belgique**

L'autorité prudentielle française a autorisé le 21 novembre 2016 l'entreprise d'assurance de droit français Compagnie Européenne d'Assurance SA à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit allemand ERGO Versicherung AG. Cette cession a pris effet le 3 décembre 2016.

### NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2017/20102]

**Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België**

De Franse prudentiële autoriteit heeft op 21 november 2016 de verzekeringsonderneming naar Frans recht Compagnie Européenne d'Assurance SA toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Duits recht ERGO Versicherung AG. Deze overdracht ging in op 3 december 2016.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 19 janvier 2017.

Le Gouverneur,  
Jan SMETS

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 19 januari 2017.

De Gouverneur,  
Jan SMETS